

広報

The Hiratsuka Newsletter


ひらつか

No.922

2010 11 月 第1金曜日号

# 暮らしを支える 未来をつくる

# 税

 次のページから  
税金の使い道  
平成21年度決算

11月11日～17日は税を  
考える週間です。  
皆さんに納めていただ  
く税金は福祉や環境、ま  
ちづくりなど、毎日の生  
活や地域をよりよいもの  
にするために使われてい  
ます。また、平成21年の  
市税は約437億円で、市全  
体の収入の5割を占める  
貴重な自主財源です。  
市税は市役所や銀行、  
コンビニエンスストアな  
どで納めてください。ま  
た、安心・確実な納付の  
ため、口座振替をご利用  
いただくと便利です。

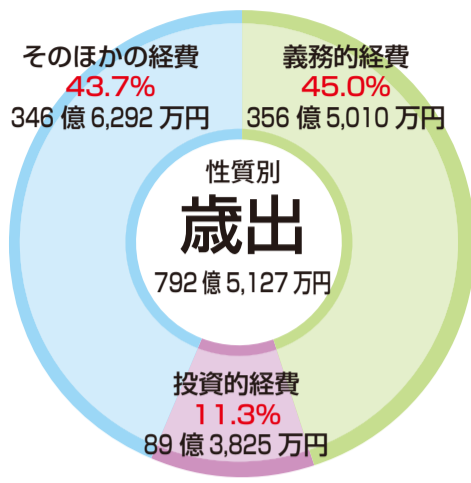
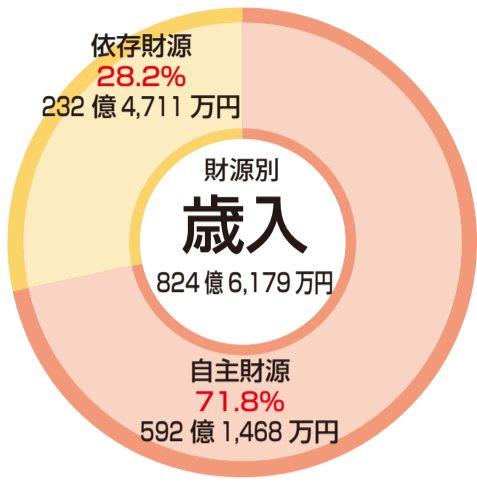
平塚市の人口と世帯数

<平成22年10月1日現在 ( ) 内は前月比>

●人口 259,989人(+13) 男 131,713人・女 128,276人 ●世帯数 105,433世帯(+110)

●発行/平塚市 ●編集/広報・情報政策課 〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号 ☎0463-23-1111・Fax0463-23-9467 <http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/>  
次号発行日は11月19日(金)です。届かない場合は(株)カナオリ(☎046-228-0339・月～金曜日、午前10時～午後5時)へお問い合わせください

福祉、環境、教育、防災など、わたしたちの暮らしに欠かせない分野に関わる事業の収支を表すのが一般会計です。



## 一般会計

# H21 決算報告

# 増える福祉、減る市税

**歳入** 2.6%増（内は対前年度市税は大きく減少しましたが、定

額給付金給付事業にかかる繰越金や市債などが増加し、前年度より20億6544万円増加しました。  
**市税**（7.2%減）  
 景気の影響を受け、前年度より33億7822万円減少しました。個人市民税は給与所得の減少を反映し、3億919万円減少しました。法人市民税は昭和58年度以来26年ぶりに30億円を下回り、25億4049万円の大幅な減少となりました。固定資産税

歳出全体では前年度より64億2927万円増加しました。  
**人件費**（2.5%減）  
 市の職員の給与や手当などにかかる費用です。期末勤勉手当の支給月数が減少したことや、退職・採用に伴う職員の年齢構成の変動により、給料や手当が減少しました。合計で、前年度より4億561万円の人件費が減少しました。  
**扶助費**（9.3%増）  
 生活保護費の支給や障がい者の福祉対策、保育所の運営などにかかる費用です。生活保護世帯の増加による生活保護費の給付額や障がい者の福祉対策経費、助成対象の拡大による小児医療費助成、保育所運営費などが増加し、前年度より12億2003万円増加しました。

市議会9月定例会で決算特別委員会が設置されました。その中で認定された平成21年度決算についてお知らせします。  
 決算資料は市役所本庁舎1階市政情報コーナーのほか、市のウェブでもご覧いただけます。  
 ※図表中の金額は表示単位未満で四捨五入し1万円単位にしているため、合計が合わないところがあります。  
 財政課 ☎21-8765

路など多額な費用が必要で、長期間利用できる施設を整備する場合や、自治体の財源が足りなくなつたときに、国や金融機関などから借り入れます。  
 平成21年度は西部福祉会館の整備や市営万田貝塚住宅の建て替え、中原公民館の整備などに伴う借り入れのほか、市税収入が減少し財源が不足した分を補うために借り入れを行いました。



歳入	%	万円
<b>自主財源</b>	<b>71.8</b>	<b>5,921,468</b>
市税	53.0	4,367,160
分担金・負担金	1.0	85,265
使用料・手数料	1.9	153,918
財産収入	0.5	40,424
繰入金	0.5	45,249
諸収入	5.7	467,394
そのほか	9.2	762,058
<b>依存財源</b>	<b>28.2</b>	<b>2,324,711</b>
地方譲与税	0.7	57,070
利子割交付金	0.2	13,081
地方消費税交付金	3.1	259,906
自動車取得税交付金	0.4	33,412
地方特例交付金	0.6	53,946
国庫支出金	10.5	863,809
県支出金	5.2	428,722
市債	7.2	590,110
そのほか	0.3	24,655
<b>合計</b>	<b>100.0</b>	<b>8,246,179</b>

歳出	%	万円
<b>義務的経費</b>	<b>45.0</b>	<b>3,565,010</b>
人件費	20.2	1,597,424
扶助費	18.0	1,429,188
公債費	6.8	538,398
<b>投資的経費</b>	<b>11.3</b>	<b>893,825</b>
<b>そのほかの経費</b>	<b>43.7</b>	<b>3,466,292</b>
貸付金	5.0	393,040
物件費	12.5	991,908
維持補修費	1.3	105,383
補助費等	11.2	891,213
繰出金・積立金	13.7	1,084,748
<b>合計</b>	<b>100.0</b>	<b>7,925,127</b>

**歳出** 8.8%増  
 人件費などは減少しましたが、扶助費や投資的経費などが増加し、

続で100億円を超える規模となつてお

**市債・基金の状況**  
 ・市債現在高（1.0%減）  
 市債は市の「借金」です。学校や道

基金は市の「貯金」です。財政調整基金は年度間の財源の不均衡を調整するために積み立てているお金です。市では経営の安定と財政の健全化のため、歳出削減と歳入の確保に取り組んでいます。  
 しかし、平成21年度は市税収入が大幅に減少し、財源が不足したため、平成11年度以来10年ぶりに財政調整基金の取り崩しを行いました。取り崩した金額は4億3000万円です。これにより、財政調整基金の現在高は42億7951万円になりました。  
 なお、庁舎建設基金など市全体の「貯金」の現在高は184億235万円です。

## 市民一人あたりの決算額

一般会計の主な歳入・目的別歳出を市の人口259,839人（平成22年4月1日現在）で割った金額です。国や県からの補助金などを活用し、市民一人あたりの市税納付額のおよそ1.8倍の行政サービスを提供しました。

歳入のうち、市民一人あたりの市税納付額は **168,072円**  
 一人に使われた額は **305,001円**

●歳入		円	
市税	納めていただいた税金	168,072	国県支出金 国や県からの補助金など
市債	国などから借り入れたお金	22,711	そのほか
<b>合計</b>		<b>317,357</b>	

●歳出		円	
総務費	情報化の推進や防災対策など	47,545	消防費 消防・救急活動など
民生費	福祉の充実など	100,999	教育費 学校や美術館の運営など
衛生費	ごみの収集や医療の充実など	22,663	公債費 国などから借りたお金の返済
土木費	道路や公園の整備	47,590	そのほか
<b>合計</b>		<b>305,001</b>	

# 平塚市総合計画5つの基本目標から見る 主な事業と 決算状況

① **よるこびにあふれるひと**  
豊かな心をほぐし、よるこびとふれあいにあふれたまち

- ◆小・中学校体育館の耐震補強 7億1688万円
- ◆サン・サンスタッフ(学習支援補助員、学校司書の派遣) 5771万円
- ◆学習支援補助員を28小学校・15中学校全校に、学校司書を28小学校中24校に派遣し、学習支援活動や読書活動の充実を図りました。

② **支え合うコミュニティ**  
子育て、長寿を楽しみ、安心していきいきと暮らせるまち

- ◆西部福祉会館の整備 8億3686万円
- ◆小児医療費の助成対象範囲を拡大 5億8848万円
- ◆小児医療費の交付年齢を小学校3年生まで引き上げたほか、所得制限を緩和しました。受給者数は平成20年度から約6700人増え2万706人に、受診件数は約7000件増え31万5587件となりました。
- ◆妊婦健診の公費負担制度を充実 9582万円
- ◆妊婦の健診費用の負担を軽減するため、公費で妊婦健診の助成をする回数を5回から14回に増やしました。

③ **やすらげる環境**  
人と自然が調和した、やすらぎのあるまち

- ◆生活道路の整備 1億2769万円
- ◆歩行者の安全を確保し生活環境や安全性・利便性の向

上を図るため、東真土、城所、長持、下島、片岡、土屋、千須谷などにある路線を整備しました。整備をした距離は、合計で約500kmです。


◆市営万田員塚住宅の建て替え・周辺整備 9億1326万円

④ **地力を伸ばす産業**  
活力とにぎわいに満ちたまち

- ◆中小企業への金融支援策 4億8822万円
- ◆中小企業の経営の安定と振興を図るため融資事業を実施するとともに、融資に対する利子補給と信用保証料を補助する事業を実施しました。融資は201件、利子補給は696件、信用保証料の補助は149件実施しました。
- ◆農道・用排水路の整備 8499万円

⑤ **安全・快適なまち**  
安全で、みんなが快適に暮らせるまち

- ◆中原公民館の建て替え 3億1686万円
- ◆消防車両の更新 1億6279万円
- ◆旭出張所に屈折はしご付消防ポンプ自動車(左写真)を、海岸出張所に救急自動車を、第7分団(湘南分団)に小型動力ポンプ付積載車を、第17分団(土屋分団)に消防ポンプ自動車を各1台配備しました。

旭出張所に配備された、形の屈折はしごが付いた消防ポンプ自動車。はしごが屈折するのは3か所で、自在に障害物を回避できるのが特徴です。市のはしご車で唯一消防ポンプを積載しています。

## 約31億円の成果 財政健全化プラン

市では平成18年に財政の健全化に向けた取り組みの核となる「財政健全化プラン」を策定し、全庁をあげて財政の健全化を進めています。歳出の削減や歳入の確保などの取り組みにより、平成21年度は約31億円の成果をあげました。重点推進期間である平成19年度～21年度の成果は合計で約63億円になりました。

安定した財政基盤の構築に向けて、今後も歳出の抑制と歳入の確保に取り組んでいきます。

### ◆歳出削減額 25億3,697万円

- ・人件費の削減  
職員数の削減や手当の縮小・廃止 5億5,542万円
- ・行政運営経費の削減  
事務事業の効率化など 14億5,177万円
- ・市民サービスの見直し  
事業やイベントの見直しなど 4億2,005万円
- ・地域力や民間活力の活用  
アウトソーシングの推進 1億973万円

### ◆歳入確保額 5億7,708万円

- ・使用料や手数料などの見直し、受益者負担の検討、利用していない土地の売却、広告収入の確保など

行財政改革推進課 ☎21-9604

## 特別会計

特別な事業を実施する場合や料金収入などがある特定の事業をする場合、一般会計とは別に設置しているのが特別会計です。歳出の総額は70億7399万円で、前年度より187億333万円(21.0%減)減少しました。

26億5129万円で、歳入に占める保険料の割合は22.4%でした。

- ・農業集落排水事業  
土屋地区の汚水処理及び吉沢地区の汚水処理施設整備を行う事業です。一般会計から5700万円を繰り入れ、市債を3億5990万円借り入れしました。市債の借り入れ残高は9億4120万円です。
- ・後期高齢者医療事業  
一般会計から3億2228万円を繰り入れしました。後期高齢者医療保険の被保険者数は2万2926人になり、歳入に占める保険料の割合は83.8%でした。

特別競輪の開催がなかったことから、車券の売り上げが前年度より46.0%減少しました。一般会計へ繰り出した額は、前年度より3億5000万円少ない2億5000万円でした。

競輪事業  
一般会計から29億4336万円を繰り入れしました。国民健康保険の被保険者数は市民の29.7%にあたる7万7925人で、歳入に占める保険料の割合は26.4%でした。また、被保険者一人あたりの医療給付費は21万54円でした。

国民健康保険事業  
一般会計から41億1000万円を繰り入れ、市債を12億7940万円借り入れしました。市債の借り入れ残高は63億5100万円で、前年度より25億5972万円減少しました。

下水道事業  
一般会計から17億6395万円を繰り入れ、市債を10億1092万円を繰り入れました。介護保険の第1号被保険者(65歳以上の方)は5万4029人で、受給者は6139人でした。第1号被保険者からの保険料は

・介護保険事業  
一般会計から17億6395万円を繰り入れ、市債を10億1092万円を繰り入れました。介護保険の第1号被保険者(65歳以上の方)は5万4029人で、受給者は6139人でした。第1号被保険者からの保険料は

●歳入 万円		●歳出 万円	
競輪事業	2,208,030	競輪事業	2,116,920
国民健康保険事業	2,516,940	国民健康保険事業	2,467,429
下水道事業	1,019,404	下水道事業	995,010
水産物地方卸売市場事業	1,375	水産物地方卸売市場事業	1,179
老人保健医療事業	10,720	老人保健医療事業	6,632
介護保険事業	1,186,212	介護保険事業	1,167,124
農業集落排水事業	77,000	農業集落排水事業	74,746
後期高齢者医療事業	207,892	後期高齢者医療事業	198,359
<b>合計</b>	<b>7,227,573</b>	<b>合計</b>	<b>7,027,399</b>

## 病院事業会計

### 平塚市民病院

11年ぶりの黒字  
医療本体の経営状況を示す指標となる医療費用に対する医療収益の比率(医療収益比率)は0.2%増の92.5%となり、平成10年度以来11年ぶりに836万円の純利益になりました。

平成21年度末現在の累積未処理欠損金は47億1092万円です。一般会計からの繰り入れは10億2000万円、市債の借り入れ残高は35億7089万円です。

●総収益 万円		●総費用 万円	
病院事業	1,026,769	病院事業	1,025,933

## 経営は健全ですが…

自治体の経営能力を測る指標として「健全化判断比率」があり、右表の4つの指標に沿って財政の状況判断します。市は一般会計をはじめすべての会計で赤字や資金不足はなく、基準を超える指標もありません。現状では財政が破たんする心配はないと示されていますが、税収やこれから行政に求められるサービスなどを考えると、大変厳しいものがあります。指標は健全を示していても楽観できない状況です。

### ◆市の健全化判断比率と資金不足比率

健全化判断比率		平塚市 ( )内は平成20年度	早期健全化 基準
実質赤字比率	一般会計の歳入に対する赤字の割合	なし(なし)	11.25%
連結実質赤字比率	一般会計だけでなく特別会計や病院会計も含めた歳入に対する赤字の割合	なし(なし)	16.25%
実質公債費比率	年間の借入金返済額の割合	4.4%(5.1%)	25.0%
将来負担比率	将来、負担が見込まれる負債の割合	12.4%(16.5%)	350.0%

実質赤字額や資金の不足は生じていないため、実質赤字比率、連結実質赤字比率や公営企業の健全度がどの程度の水準であるかを表す資金不足比率に該当はありません

# さよならG1014

博物館のプラネタリウムで21年間にわたり星空を映写してきた投影机G1014(左写真)が11月28日(日)に引退します。平成23年3月までプラネタリウムを休演し、4月から新投影机で上映します。

G1014とは投影机の機種名。博物館の機械は初号機で、G1014の出発点と言えます。鮮明な画像に加え、当時の最新技術を採用し、昼夜を演出する照明の自動操作も充実。約6500個の星を投影でき、24時間の星の動きを20秒に縮めて投影できる速さは同級の機械では最速でした。平成元年5月6日から上映を続けて、これまで約28万8千人に夜空の楽しみを伝えてきました。



## お別れのメッセージを募集

④G1014フィナーレで一部を紹介します  
☑ はがきで思い出やメッセージ・住所の市町村名・氏名(ペンネームでも可)を11月19日(金)までに博物館〒254-0041浅間町12-41へ。館内に投稿受付箱もあります

## さよなら企画

- ① 投影机写真展 11月28日(日)まで。3階天文展示室。博物館のウェブでも写真を公開しています
- ② さよならコンサート プラネタリウムの番組の音楽制作も手掛けてきたアクアマリンがG1014の星空の下で演奏。11月21日(日)午後6時30分開演。定員70人(先着順)申し込みは5日(金)午前9時より電話で
- ③ 体験、プラネタリウム操作 プラネタリウムのコンソール(解説席)に座り、プラネタリウム投影机を動かしてみよう。11月27日(土)午後3時30分～4時30分
- ④ G1014フィナーレメッセージとリクエストでつづる最後の星空 G1014の足跡を振り返りながら、春夏秋冬、南の国の空など、リクエストの星座を映写します。11月28日(日)午後3時30分～4時30分
- 通常企画  
プラネタリウムで星座のソムリエになろう 11月14日(日)午前9時30分～10時15分。中学生以下
- 世界の星空 11月28日(日)までの土曜日、午前11時と午後2時。100円
- ☑ 博物館 ☎ 33-5111

## お知らせ

高山市・花巻市・伊豆市 秋の味覚市

友好都市である岐阜県高山市・岩手県花巻市と、市民休養の郷伊豆市が名産品を販売し、観光情報などを紹介します。毎日、先着50人に3市の産品をプレゼントします。

11月11日(木)～14日(日)午前10時～午後6時30分(最終日は午後5時まで)。市民プラザ

## 平塚観光フェスティバル

市内に6コースにあるハイキングなどの基本ルート「湘南ひらつかや

## 年末調整等説明会を開催

11月11日(木)午後2時～3時50分、用紙配布は午後1時から。中央公民館

## 一人で悩まず相談しよう

月～土曜日、午前10時～午後6時30分の通常相談に加えて次の相談を実施します。

- サンデー青少年相談 11月7日(日)午前10時～午後6時30分。来室相談(市民センター2階)
- 青少年相談室、電話相談 ☎ 34-7311。相談内容は本人や保護者など

## 意見募集 市民病院整備事業基本設計案の概要

市民病院の新棟建設を含めた「平塚市民病院整備事業基本設計案の概要」に対するご意見を募集します。新棟の基本設計は、地震発生時の病院機能の維持、療養環境の向上、環境負荷の低減などをコンセプトにして作業を進めています。ご意見をいただいたうえで、結果は市ウェブなどで公開し、基本設計を完成させます。

閲覧できる場所 市民病院、市役所1階の市政情報コーナー、公民館、図書館、駅前市民窓口センターなど。市民病院整備事業のウェブ(<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/hospital/kaichiku.htm>)もご覧ください。意見の提出 ご意見と住所・氏名・電話番号を12月4日(土)までに市民病院改築推進室 〒254-0065南原1-19-1 ☎ 32-0015 FAX 31-2847 kaichiku@へ

## からの心配事 ナイトヤングテレホン相談

11月8日(月)～12日(金)、午後6時30分～9時。電話相談 ☎ 33-7830。相談内容は本人からの学校や友人関係のこと

## 講演会 鉄道整備と地域の将来

講師は斉藤進・産業能率大学教授。11月11日(木)午後2時～4時。平塚レジャー(八重咲町3-8) ☎ まちづくり事業課 ☎ 21-8783

## 湘南ひらつかふれあいマーケット

11月21日(日)午前7時～8時30分。小雨決行。総合公園南駐車場。地元産の魚・野菜などの販売。500円以上お買い上げの先着750人に抽選券を配布し、出店店舗の賞品が当たる抽選会やダンベル体操も実施

## JA湘南でこいま(2010)

ポン菓子や牛乳、地元産の豚を使用したカレースープの無料配布など。11月13日(土)・14日(日)午前9時30分～午後3時。総合公園平塚のはらっぱ

## 女性の人権ホットライン 強化週間

県人権擁護委員連合会の人権擁護委員の電話相談 ☎ 0570-070810の時間を延長します。11月15日(月)～11月21日(日)午前

## 地元の味をどうぞ！ 美味花市

平塚市・大磯町の若手農家が野菜・花苗・牛乳などを即売します。11月6日(土)・7日(日)、午前10時～午後3時(売り切れ次第終了)。紅谷町まちかど広場(同町12-21) ☎ 農水産課 ☎ 35-8102

## 中学校の入学説明会

来年4月に中学校へ入学するお子さんの保護者を対象とした入学説明会を11月中に開催します。お問い合わせは各中学校へ。

学校名	開始日時	場所
江陽	8日(月)14時30分	体育館
太洋	10日(水)13時20分	3号館多目的室
春日野	8日(月)13時30分	体育館
浜岳	17日(水)14時	体育館
大野	18日(木)14時	体育館

学校名	開始日時	場所
神田	9日(火)14時	相模小学校 体育館
土沢	30日(火)15時	1階会議室
金旭	5日(金)14時30分	体育館
中原	4日(木)15時15分	体育館
大住	24日(水)13時30分	体育館
山城	11日(木)15時	体育館
神明	19日(金)15時	体育館
金目	5日(金)13時30分	体育館
横内	8日(月)15時	2階集会室
旭陵	18日(木)14時	体育館

## かながわハートフルフェスタ



目が不自由なテノール歌手の新垣勉さん(写真)の講演会「みんなちがって、みんないい」とミニコンサート、平塚ジュニアアコールの合唱や県立平塚ろう学校和太鼓同好会鼓舞子の演奏など。

11月20日(土)午後1時～4時。市民センター  
☑ 人権・男女共同参画課 ☎ 内線2172





### 健康・福祉

申し込み開始日の記載がないものは11月8日(月)午前8時30分から受け付けを開始します。申し込み方法などの詳細は5面左上の欄をご覧ください。

#### 「ひとり親家庭などに医療費

「ひとり親」家庭の親子、または両親のいない子やその子を育てている方の医療費自己負担額を助成していただきますので、該当する方は申請してください。所得制限があります。

既にこの助成を受けている方は、現況届を提出してください。児童扶養手当を受給している場合は不要です。

☎ **こども家庭課** ☎21-9844

#### がん集団検診の日程を追加

平成23年2月16日(水)。保健センター。胃がん・大腸がんの検診。定員になり次第、受け付けを締め切ります。受診の対象者・費用・申し込み方法などについては、4月にお送りした「平成22年度がん検診のお知らせ」をご覧ください。

☎ **健康課** ☎55-2111

#### 高齢者の住まい探しをお手伝い

高齢者が安心して入居できる賃貸住宅について相談員がアドバイス。申し込みはかながわ住まい・まちづくり協会 ☎045-664-6896へ

公民館  
②平成23年1月20日(木)午後1時30分～4時。福祉会館  
③平成23年3月17日(木)午後1時30分～4時。福祉会館  
☎ **高齢福祉課** ☎21-8778

#### 福祉まつりを楽しもう

11月11日(木)～15日(月)、午前9時30分開始。福祉会館・中央公民館。福祉パネル展、作品展、お茶会、即売・模擬店など  
☎ **社会福祉を考えるつどい** 13日(土)午後1時30分開始。社会福祉功労者の表彰と講演会「平和の尊さ」  
☎ **社会福祉協議会** ☎33-2333

#### くすの木体操講習会

11月12日(金)午後1時30分～3時。松が丘公民館。持ち物は室内用運動靴・バスタオル・ハンドタオル・飲み物  
☎ **健康課** ☎55-2111

#### 自宅でできる簡単エクササイズ

日替わりでストレッチ・ウォーキング・ひきしめ筋トレを実施。  
11月20日・27日、12月4日の土曜日、午前10時～11時30分。保健センター  
☎ **健康課** ☎55-2111

## 高瀬省三・石橋聖展



湘南ゆかりの作家の2人の作品展です。高瀬省三は、大磯の海岸で集めた流木を使い、神聖な雰囲気を持つ彫刻を制作しました。

石橋聖肖は茅ヶ崎に生まれ、現在も同地で制作を続ける彫金作家です。風景画のような空間的な広がりを感じさせる作品を作っています。

石橋聖肖「丘」1998年

11月9日(火)～12月23日(祝)まで。一般200円。高校生・大学生100円。  
**ギャラリートーク** 11月20日(土)・28日(日)、12月4日(土)・12日(日)、午後1時30分～2時。学芸員が解説します  
☎ **美術館** ☎35-2111

ター。市内在住・在勤の方35人(先着順)。持ち物は室内用運動靴・飲み物・タオル。12月4日は空の500mlペットボトル2本も  
☎ **健康課** ☎55-2111

#### ふれ愛・なぎさ祭

11月21日(日)午前10時～午後3時20分。なぎさふれあいセンター・花水公民館・南部福祉会館。持ち物は上履きと靴を入れる袋  
☎ **南部福祉会館** ☎21-3370

#### 健康ウォーキング 紅葉の東海

11月16日(火)午前9時～午後0時30分。当日午前の降水確率が50%以上の場合、17日(水)に順延。金目公民館集合。約7.5km。持ち物は飲み物、タオル、帽子、雨具、お持ちの方は歩数計  
☎ **健康課** ☎55-2111

#### 家族のための介護教室

市内在住・在勤で市内在住の高齢者の介護をしている方などが対象。  
①11月21日(日)午前10時～午後1時。ニチイ学館平塚教室(宝町3-1平塚MNビル)。15人(先着順)。申し込みは9時以降にニチイケアセンター平塚 ☎25-6251へ  
②11月28日(日)午後1時30分～3時30分。サンレジデンス湘南(田村2-11-5)。30人(先着順)。申し込みはサンレジデンス湘南 ☎0120-510-327へ  
③11月30日(火)午前10時～正午。松原公民館。30人(先着順)。申し込みは富士白苑 ☎61-5050へ  
☎ **高齢福祉課** ☎21-8778

#### 親子で朝ご飯クッキング教室

12月4日(土)午前10時～正午。保健センター。夏に開催した教室に参加していない3歳～就学前の子どもとその保護者20組(先着順)。大人40

円、子どもは3人まで無料。持ち物はエプロン・三角布・手ふき  
☎ **健康課** ☎55-2111

#### 介護している家族の交流教室

12月4日(土)午前10時～正午。平塚診療所デイサービス(代官町20-20)。25人(先着順)。申し込みは医療生協かながわ ☎21-2764へ  
☎ **高齢福祉課** ☎21-8778

#### 健診で血中脂質に注意と言われたら

保健センター。市内在住・在勤の方、各40人(先着順)  
①**講話編** 12月11日(土)午前10時～11時30分。希望者に血管年齢を測定します  
②**食生活実践編** 12月18日(土)午前10時～午後1時。400円。持ち物はエプロン・三角布・ふきん  
☎ ①は電話、②は往復はがきで教室名・必要事項・年齢を健康課 ☎254-0082 東豊田48-3 ☎55-2111へ

#### 里親講座 子どもたちに健やかな成長を

11月6日(土)午後1時30分～3時30分。茅ヶ崎市役所分庁舎。申し込みは県中央児童相談所 ☎0466-84-1600へ  
☎ **こども家庭課** ☎21-9843

#### 関節の痛みの講話と体操

12月9日(木)午後1時30分～3時30分。中央公民館。市内在住・在勤で65歳以上の方50人(先着順)  
☎ **高齢福祉課** ☎21-8778

#### 転倒骨折予防教室

12月15日～平成23年3月9日の火・水曜日、午前10時～11時30分、全7回。富士見公民館。市内在住・在勤で65歳以上の、介護保険の認定を受けていない方。申し込みは年度内2

## いきいき企業紹介 ⑱

### 守山乳業(株)

宮の前に本社がある守山乳業(株)は大正7年に創業した歴史ある乳業メーカーです。安全で安心できる製品を世に送り出し多くの笑顔を創造することを心掛けています。

「コーヒー牛乳の生みの親」ともいわれる同社は、日持ちさせることが難しかった牛乳と苦みの多いコーヒーを混ぜ合わせたものを初めて商品化。大正9



年に駅弁と一緒に販売し大きな反響を得ました。研究を重ねて保存期間も長くなり、「軍人の眠気覚まし用に」と軍用品で常備されたともいわれています。現在も創業からの懐かしの味を受け継いだ「元祖珈琲オレ」をはじめ、数多くの商品を販売しています。

製造過程を全自動化せずに独自の調合技術で作上げるため、多品種少量生産を可能としています。素材の持ち味と高い品質にこだわりながら、ユニークなアイデアの商品づくりに取り組んでいます。

◆産業振興課 ☎21-9758

#### 精神保健家族教室

11月16日(火)午後2時～4時。平塚保健福祉事務所。予約制。申し込みは同事務所 ☎32-0130へ  
☎ **障がい福祉課** ☎21-8774

#### なるほど講座5 老いを楽しもう

在宅医療の現場から  
男女共同参画の観点からの「老い」。11月20日(土)午後2時～4時。市民活動センター。80人(先着順)。申し込みは健康課 ☎55-2111



## 芸術・文化

#### 湘南ひらつか地域対抗囲碁大会

平成23年1月8日(土)午前10時15分集合。ラスカホール。地区公民館区域ごとの10人編成のチーム。一人2000円、高校生以下1000円  
☎ **文化スポーツまちづくり振興財団** ☎254-0045 見附町15-1 ☎32-2237 などにあります  
☎ **湘南ひらつか子ども囲碁大会**

#### 湘南ひらつか子ども囲碁大会

12月11日(土)午前9時45分～午後2時45分。勤労会館。平塚市・大磯町・二宮町に在住・在学の中学生以

#### 公開講座 めざそう! 脳活性化

11月20日(土)午前10時～正午。東海大学医療技術短大。申し込みは、はがきまたはファクスで**必要事項**・人数を同短大 ☎259-1207 北金目4-1-2 ☎58-1211 函 ☎58-4825へ  
☎ **健康課** ☎55-2111

#### ガイドと巡る平塚の文化資源

豊田の庄めぐりコース、4km。11月28日(日)午前9時～11時30分。当日午前の降水確率が50%以上の場合、翌週に延期。神奈中「打間木下」バス停に集合。300円。申し込みは、はがきでコース名と全員の住所・氏

#### ガイドと巡る平塚の文化資源

下の囲碁愛好者。1000円。  
☎ はがきで**必要事項**・年齢・学校名・学年・囲碁の段位級・子ども囲碁教室に通っている方は教室名を、11月29日(月)までに**文化スポーツまちづくり振興財団** ☎254-0045 見附町15-1 ☎32-2237へ

## 博物館

〒254-0041浅間町12-41  
☎33-5111・FAX31-3949  
休館日8・15・22・29・30日

http://www.hirahaku.jp/

- 博物館まつり 11月7日(日)まで。特別展示室
- 太鼓の実演と体験 11月6日(土)午後1時30分と午後2時30分。講堂
- 寄贈品コーナー ①「地質景観30選」11月28日(日)まで②「平塚の浮世絵」12月1日(水)～26日(日)
- 星を見る会「木星・二重星を見よう」11月26日(金)午後7時～8時30分。科学教室・博物館屋上。雨天曇天の場合は中止
- ろばたばなし 11月21日(日)午後1時20分と午後3時。展示室1階「相模の家」
- 参加者募集 往復はがきに**必要事項**を記入し①は11月10日(水)②③は12日(金)④は19日(金)⑤は30日(火)までに申し込み。抽選。①**考古学入門講座「土を読む」**11月21日(日)午後2時～3時30分。講堂。40人②**体験学習「縄文土器を作ろう」**11月24日(水)～26日(金)午前10時～午後4時。科学教室。10人。500円③**平塚の遺跡を歩く「万田地区の遺跡」**11月27日(土)午前10時～午後3時。20人④**自然教室「落ち葉のほんもの図鑑を作ろう」**12月4日(土)午後1時～3時。博物館。15人。小学校4年生以下は保護者同伴⑤**体験学習「お飾りをつくろう」**12月12日(日)午後1時30分～4時。講堂。30人

## 美術館

〒254-0073西八幡1-3-3  
☎35-2111・FAX35-2741  
休館日8・15・22・29日

http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/art-muse/  
art-muse@city.hiratsuka.kanagawa.jp

- 磯江毅展 11月7日(日)まで。一般200円ほか
- 堀文子展 11月23日(祝)まで。一般800円ほか
- バックヤードツアー 11月14日(日)午後2時～2時30分。20人。受付に開始10分前に集合。
- 市民アートギャラリー 11月7日(日)まで 透彩画展、オリンパスライコークラブ湘南支部写真展/10日(水)～14日(日) 幼小図工作品展/16日(火)～21日(日) 江南美術部OB会のたのしい展覧会、浜辺又八作陶展/23日(祝)～28日(日) 百度祭

## 中央図書館

〒254-0041浅間町12-41  
☎31-0415・FAX31-9984  
休館日8・15・22・29・30日

http://www.lib.city.hiratsuka.kanagawa.jp/

- 特集展示 読書週間にちなんで 11月28日(日)まで
- ブックスタート ①11月10日(水)金田公民館②19日(金)中央図書館③24日(水)南図書館④28日(日)中央図書館⑤12月8日(水)北図書館⑥12月18日(土)中央図書館、いずれも午前10時～11時30分。市内在住の1歳未満のお子さんとその保護者。②は予約不要で母子手帳を持って直接、会場へ。そのほかは電話予約を中央図書館へ
- 映画会 日曜日午後2時。中央図書館3階ホール 11月7日・14ひきのこもろうた(アニメ)/14日・風の旅人(アニメ)/21日・夢のつづき(アニメ)/28日・雪渡り(アニメ)



ナイスシュート!

## JBL 東芝レイブサウンダー スのホームゲーム

①12月18日(土)午後3時開始。対アイシンシーホース②平成23年2月20日(日)午後3時30分開始。対日立サンロッカーズ③26日(土)午後2時

## スポーツ

11月14日(日)午後2時～4時。市民活動センター。講師は「人麻呂の暗号」などを書いた作家の藤村由加さん。80人(先着順)

講演会 古代日本は多言語国家だった

名を、11月21日(日)までにひらつか文化財ガイドボランティア協会〒254-0087豊田本郷1690-6へ  
社会教育課☎35-8124

①テニスコール 12月1日～平成33年3月18日の金曜日、午後6時20分～7時20分、全12回。

②すつきりのびのび体操 12月1日～平成23年1月26日の水曜日、午前9時20分～10時50分、全8回。30人。

③すつきり! エアロビクス 12月3日～平成23年3月18日の金曜日、午後6時20分～7時20分、全12回。

④パワーヨガ 12月3日～平成23年3月18日の金曜日、午後7時35分～8時35分、全12回。80人。5000円

⑤火曜ストレッチ体操 12月7日～平成23年3月15日の火曜日、午後1時30分～2時45分、全10回。40歳以上の方120人。4000円

⑥水曜太極拳 12月15日～平成23年3月16日の水曜日、午前9時20分～10時50分、全12回。60人。5500円

⑦金曜ストレッチ体操 12月17日～平成23年3月25日の金曜日、午後1時30分～2時45分、全10回。40歳以上の方120人。4000円

⑧金曜太極拳 12月17日～平成23年3月18日の金曜日、午後7時10分～8時40分、全12回。60人。5500円

⑨リズムウォーキングストレッチ体操 12月2日～平成23年2月3日の木曜日、午前9時30分～10時45分、全8回。80人。3000円

⑩バドミントン 12月21日～平成23年3月22日の火曜日、午前9時30分～正午、全11回。60人。5000円

⑪はがきで教室名・必要事項・年齢を11月15日(月)までに文化スポーツまちづくり振興財団〒254-0074大原1-1 ☎35-0102へ。同財団のウェブからも申し込みできます

市内に在住・在勤・在学の方。かいて書で記入した未発表作品。部門・点数・題は①俳句・3句まで・「氷柱」寒雀②短歌・2首まで・題自由③川柳・3句まで・「我慢」④現代詩・1編まで、800字以内、題自由。

コース	時間	水曜日	木・金曜日
A	午前9時20分～10時50分	初心 初級	初心 初級
B	午前11時～午後0時30分	初心 初級	—
J1	午後3時30分～4時30分	ジュニア1	ジュニア1
J2	午後4時40分～5時40分	ジュニア2	ジュニア2
J3	午後5時50分～6時50分	ジュニア3	ジュニア3
N	午後7時～8時30分	初級	初級

### 中学校 市内全中学校の通学服と体操服がすべて揃うのは「信頼」と「実績」のトキワヤだけです。

## 通学服・体操服 ご予約セール開催中!!

平成23年度

はじまりは制服と春のスタートはトキワヤで

お買い上げ価格より **10% OFF!!**

※価格指定は除く

お友達3人以上で

プレゼント!!

男子には Yシャツ&ベルト または スポーツバッグ  
女子には 学校指定ブラウス または スポーツバッグ

男女混合のお友達でもOK!一緒に採寸できない時は代表者のお名前をお知らせください。

3人以上集まれば

体操服も **5% OFF!!**

品質・価格も安心!

大量入荷いたしました!

卒業式用 **レンタルブレザー**

店内に展示中 詳しくは店頭にて!

出張採寸配達します!

日時・場所などお気軽にご相談ください!!

School SHOP

## トキワヤ

受付時間 10:00-19:00 ☎0463-21-0203

トキワヤ 新店舗 七ヶ通り 駅前通り

旧店舗 一まちかど広場

旧長崎屋 パールロード

西口 平塚駅 至大磯

★★★★★★★★ 併願受験・平塚中等教育学校もご相談ください。★★★★★★★★ 店頭パンフレットをご用意しておりますのでご覧ください。(ご希望の方はお届けいたします!)

# スームアップ ひらつか〜な



今回のひらつか〜なは、総合公園の平塚のはらっぱで開催された「消防フェスティバル2010 in ひらつか」取材しました。当日は晴天のもと、はしご車の搭乗体験、消防車の放水体験、火災予防〇×クイズや消防部隊による消火実演などさまざまなイベントを大勢の家族連れが楽しみました。

番組では盛り上がったイベントの様子や、消防の仕事の紹介をします。これからの季節、空気が乾燥し火災も起こりやすくなります。番組の中で消防職員による火災予防のポイントについても解説していますので、ぜひ番組をご覧ください。

それでは番組でお会いしましょう。



こんにちは、市民アナウンサー 石川智恵です

## Welcome! Lawrence ローレンス市が公式訪問



アメリカ合衆国カンザス州ローレンス市と平塚市の姉妹都市提携20年を記念し、10月6日(水)〜10日(日)の5日間、ローレンス市の公式訪問団18人が平塚市を訪れました。公式訪問団は湘南平や湘南ひらつかビーチパークなど平塚の名所見学を楽しんだほか、相模小学校で書道や折り紙を体験しました。また、総合公園で提携20年の記念に白モクレンを植樹しました。

今後も中学生・高校生のホームステイなどを通し、交流の輪を広げていきます。

文化・交流課 ☎25-2520

将来は消防士? レンジャー体験



【チャンネル/放送時間】 湘南ケーブルネットワーク「湘南チャンネル(002ch)」で毎日放送。朝6:00・昼12:30・平日夕方18:00ほか。15分番組。今回撮影した番組は11月14日(日)まで放送しています。

## サークル 掲示版

### カルチャヤー

- 天然石などでアクセサリを パワーストーンやビーズなどで製作。女性のみ。月3回、木・金・土曜日(詳しくは問い合わせを)。西部福祉会館、富士見公民館。初回作品材料費・講習費2600円(アトリエ・ビュウの山口 ☎33-22210)
- 明るく気楽な編み物教室 初心者、高齢者歓迎。材料、作品自由。第2・4木曜日、午前10時〜正午。松原公民館。月会費1800円(手編教室の大谷 ☎23-5866)
- 編み物を一緒に 初心者や高齢者の方でも気楽に参加できます。材料、作品自由。第1・3木曜日、午後1時〜4時。南原公民館。月会費1700円(糸車の津田 ☎22-6295)
- 油絵教室の会員募集 第2・4日曜日、午前9時30分〜午後3時。なでしこ公民館 第2日曜日、花水公民館(第4日曜日)。3人(先着順)。入会金2000円、月会費2000円(ひまわりの会)の片山 ☎33-8621
- 色彩セラピー講座に参加を 色と心のつながりを感じるセラピー講座。11月14日・12月5日・平成23年1月16日の日曜日、全3回、午後2時〜4時。市民センター。15人(先着順)。参加費1回2500円(全3回出席で7000円) 湘南南色彩いろのはの杉本 ☎090-3937-5052
- ベビー&キッズ英語入門編 こども英語資格指導者による英語入門編。未就園児とその保護者。月3回金曜日、午前10時〜正午。西部福祉会館。入会金1000円、月会費3000円(アトリエ・オブ・ハーの森田 ☎090-2154-9955)

### スポーツ

- エクササイズ始めませんか 女性のみ。第2・4木曜日、午前11時〜午後0時30分。ひらつかアリーナ。20人(先着順)。月会費3600円(インスパイリングエクササイズ)の茂田 ☎090-8593-0702
- 健康体操会員募集 体験歓迎。柔軟体操、ウォーキング、ランニングなど。毎週火・金曜日、午後7時30分〜9時。富士見小学校。入会金1000円、年会費2000円(富士見健康体操クラブ)の鈴木 ☎31-5379
- 合気道を始めてみませんか 幅広い年齢層の方が参加しています。毎週日曜日、午後3時〜5時。総合体育館。入会金は年齢別で5000円から、月会費3000円から(平塚合気会の小島 ☎080-1037-9769)
- スポーツ合気道会員募集 小・中学生。保護者の入会も可。月4回土曜日、午後3時〜4時5分。青少年会館。月会費子ども3000円、大人10000円(土筆スポーツ合気道教室の鉄川 ☎24-7713)
- 剣道新入生を募集 幼稚園年長以上。毎週月・水曜日、午後6時30分〜8時30分。富士見小学校。入会金1500円、月会費1500円(田当日会場で受け付け) 平塚市剣道連盟富士見支部の下川邊 ☎34-2825
- 親子で初めてのフラダンス 第1・2・3火曜日、午前10時30分〜正午。なでしこ公民館。入会金3000円、月会費親子5000円、大人のみ5000円、子どものみ3000円(カハラオブナの岡本 ☎090-9803-1443)
- 鎌倉市内を軽ハイキング 祇園山、衣張山、巡礼古道、報国寺。距離約8キロ、歩行約3時間。12月12日(日)午前9時平塚駅東口改札前集合。交通費各自負担。持ち物は弁当、飲み物、雨具(傘さわやかク



森山秀康さん(画) 藤原一巳

## ひらつかスケッチ

### 総合公園の秋

市内で紅葉……と総合公園にぶらり。園内は日本庭園やメタセコイヤの並木など見どころも多い。中央にある大池の北側道路脇には黄色く色づいた大きなイチョウ。この木は園内でも早く11月中旬ごろから色づいた葉が楽しめるのだとか。夏は子どもたちがぎやかに水遊びしていた場所も静かなときを迎えている。

### コルグリーン定期演奏会

12月4日(土)午後2時開演。中央公民館。入場料1000円(混声合唱団平塚コルグリーンの長田 ☎050-3336-5555)

### イベントなど

- ドキュメンタリー映画上映会 「1/4の奇跡」本当のことだから。11月20日(土)午前10時開演。中央公民館。入場料大人1000円、高校生以下500円、未就学児無料(たんのぼの仲間たち in 平塚の鈴木 ☎32-7023)

### ミュージック

- 混声合唱メンバー募集 第2・4金曜日、午後1時30分〜3時30分。市民センター。月会費2000円(コール・カメラリアの府川 ☎32-0954)
- 箏曲演奏会 11月20日(土)午後1時開演。教育会館(寿々華の会の小出 ☎22-0192)
- 合唱祭で一緒に歌いましょう 60歳以上。女性。毎週金曜日、午後1時30分〜3時。福祉会館。入会金500円、月会費2000円(コール・シルバーの白井 ☎34-2720)
- 一緒に歌いましょう 60歳以上。第1・2・3月曜日、午前9時30分〜11時30分。福祉会館。月会費2000円(はがきに住所・氏名・電話番号を記入し ☎254-0041 浅間町11-4-904さくら会の吉岡トクコまで ☎23-1546)

### サークル 掲示版 お申し込み方法

会員募集や活動発表にどうぞご利用ください。受け付け期間 掲載希望月の3か月前の1日〜翌月1日の午後5時 掲載数 20団体(抽選) 掲載条件 市内の公共施設で活動している団体、掲載する連絡先が市内であることなど

● 広報・情報政策課 ☎21-8761にある申込書を同課まで

◇ウェブからも申し込みができます◇

広報ひらつかサークル掲示版  検索